

Data 09.01.2024

Concurs pentru ocuparea postului de lector, poz. 45

Departamentul Limbi Moderne și Comunicare în Afaceri

Disciplinele: Comunicare în limba japoneză 1; Limba engleză și comunicare de specialitate 2; Limba engleză și comunicare de specialitate 1; Limba engleză și comunicare de specialitate 2

Domeniul: Filologie

post publicat în Monitorul Oficial al României nr. 438 din 29.11.2023.

LISTA DE LUCRĂRI

Candidat: **DRĂGAN (V.C.) ANGELA-OANA**- Dr./din 2015, LECTOR /din 2009

1. Lista celor maximum 10 lucrări considerate de candidat a fi cele mai relevante pentru realizările profesionale proprii, care sunt incluse în format electronic în dosar și care se pot regăsi și în celelalte categorii de lucrări din prezenta listă de lucrări:

1. Drăgan, Angela. *Japanese Culture and Japan in Romania*, "Japan in the World and the World in Japan: A Methodological Approach II", Pro Universitaria, pp. 46-56, 2018, ISBN 978-606-26-0959-7

2. Drăgan, Angela. *Teaching Japanese Language in Tertiary and Secondary Education: State and Private Institutions in Romania*. Acta Linguistica Asiatica, University of Ljubljana Press, Slovenia vol. 8, no. 1, pp. 91-99, 2018, ISSN: 2232-3317

3. Drăgan, Angela. *Japan's Image in the Romanian Mass-Media in the First Half of the 20th Century*. Annals of "Dimitrie Cantemir" Christian University, Pro Universitaria, volume XVI, No. 1/2016, pp. 169-177, 2016, ISSN 2065-0868

4. Drăgan, Angela. 2010. *Santo Kyoden „, Gozonji no shobaimono,, ni okeru kotoba to imeji* ("The Artist You Know So Well: Word and Image in Santo Kyoden" în *Edo no ehon- Gazo to tekisuto no ayanaseru sekai (Ehon in Edo Period: A Splendid World of Interwoven Image and Text)*, Tokyo, Yagi shoten, ISBN 978-4-8406-9671-5

2. Teza de doctorat

T1. Drăgan, Angela. *Statutul imaginii în China și Japonia. Raportul text-imagine în romanele japoneze de secolul al XIII-lea*

3. Cărți/cursuri publicate în edituri recunoscute (Ca1, Ca2 etc.), îndrumare publicate (I1, I2 etc.), capitole publicate în volume colective, capitole teoretice redactate, (D1, D2 etc.), după caz, prin care se aduc contribuții a dezvoltarea activităților didactice/profesionale.

Ca1. Vasile, Adelina, **Drăgan, Angela:** *Verbul în limba japoneză. Caiet de exerciții*, editura Pro Universitaria, 114 pp., 2011, ISBN 978-973-129-819-1

4. Cărți de specialitate

Cb1. Drăgan, Angela. 2023. *Statutul imaginii în China și Japonia. Raportul text-imagine în romanele japoneze de secolul al XIII-lea*, Editura Prouniversitaria, 162 pg., 2023, ISBN 978-606-26-1823-0

Ri1. Drăgan, Angela. *Teaching Japanese Language in Tertiary and Secondary Education: State and Private Institutions in Romania*. Acta Linguistica Asiatica, University of Ljubljana Press, Slovenia vol. 8, no. 1, pp. 91-99, 2018, ISSN: 2232-3317

Ri2. Drăgan, Angela. *Japan's Image in the Romanian Mass-Media in the First Half of the 20th Century*. Annals of "Dimitrie Cantemir" Christian University, Pro Universitaria, volume XVI, No. 1/2016, pp. 169-177, 2016, ISSN 2065-0868

Ri3. Drăgan, Angela. 2015. *Santō Kyōden and Yoshiwara*. Romanian Economic and Business Review, vol. 10 no. 4, pp. 168-177, 2015, ISSN1842 – 2497

Ri4. Drăgan, Angela. *Word and Image in Santō Kyōden's Umare Uwaki no Kabayaki*. Cogito, Pro Universitaria, Vol. V, no. 4/decembrie, pp. 132-142, 2013, ISSN 2068-6706

Vn1. Drăgan, Angela. *Japan's Image in Romanian Magazines at the Beginning of the 20th Century. The Case of Albina*. A Festschrift for Florentina Vișan. Editura Universității din București, pp. 367-375, 2017, ISBN: 978-606-16-0936-9

Vn2. Drăgan, Angela. *Relația text-ilustrație în stabilirea categoriilor romanului ilustrat japonez în Tradiții in dialog*. pp.141-153, 2009, Editura Universității din București, ISSN; ISSN-L: 2067-1547

Vn3. **Drăgan, Angela.** 2008. *O privire asupra raportului text-imagine în China și Japonia în Tradiții în dialog*. pp.58-67. Editura Universității din București, ISBN: 978-973-737-509-4

E1. Drăgan, Angela. *Methods of Teaching Japanese Kanji Challenges in a COVID and Post-COVID Context*, Centrul de cercetări literare și lingvistică aplicată în limbaje de specialitate „Teodora Cristea” din Academia de Studii Economice, conferința ”New Developments in Language and Communication Education and Research – Challenges and Opportunities in the Post-COVID Context”, 2023

E2. Drăgan, Angela. *An Online Exchange Program between Romania and Japan*, University of Hyogo (Japonia), simpozionul internațional „Global Japan and Academia during Covid-19”, 2022

E3. Drăgan, Angela *Japanese Culture and Japan in Romania*. Sainsbury Institute for the Study of Japanese Arts and Cultures, University of East Anglia, simpozionul internațional ”Japan in the World and the World in Japan: A Methodological Approach”, 2019

E4. Drăgan, Angela. *Challenges in Translating Kibyōshi in Romanian*, Universitatea ”D. Cantemir”, București, conferința internațională ”Eurofringes: Translating Texts, translating Cultures”, ediția a 4-a, 2019

E5. Drăgan, Angela. *Discovering Japan in 1915's "Universul literar" Romanian Journal*, Universitatea „D. Cantemir”, București, conferința internațională ”Japan: Pre-modern, Modern, Contemporary, ediția a 5-a, 2017

E6. Drăgan, Angela. *Teaching Japanese language in secondary education: The case of state and private institutions in Romania*, University of Ljubljana, Conference of the Network for Japanese Language Teaching in Central-Eastern Europe: Articulation of Japanese and Asian Language Teaching in Secondary and Tertiary Education, cu lucrarea, 2017

E7. Drăgan, Angela. *Japanese Women Writers* Universitatea „D. Cantemir”, București, conferința internațională ”The Gender Construction of Society”, 2016

E9. Drăgan, Angela. *Japan's Image in Romanian Newspapers in the First Half of the 20th Century*, Universitatea „D. Cantemir”, București, conferința internațională ”Japan: Pre-modern, Modern, Contemporary.”, ediția a 3-a, 2015

E10. Drăgan, Angela. *Santo Kyoden's Edo umare uwaki no kabayaki*. Universitatea „D. Cantemir”, București, conferința internațională ”Japan: Pre-modern, Modern and Contemporary.”, ediția a 2-a, 2014

E11. Drăgan, Angela. *Santo Kyoden – Self-images of a kibyoshi writer*, Universitatea din București, simpozionul internațional ”Self and Other in Japan – Mutual Representations”, 2012

5. Citări ale lucrărilor publicate:

Ci1. Drăgan, Angela. *Teaching Japanese Language in Tertiary and Secondary Education: State and Private Institutions in Romania*. Acta Linguistica Asiatica, vol. 8, no. 1, pp. 91-99, 2018, University of Ljubljana Press, Slovenia, ISSN: 2232-3317

Ci1.1 Tetu M.G., Coman C., Nanuc C. *View of the Particularities of the Cultural Centers Specialized in Japanese Language and Culture*. Bulletin of the Transilvania University of Brașov – Special Issue Series VII: Social Sciences • Law • Vol. 13(62) No. 1 – 2020, pp. 175-188, ISSN (Print): 2066-7701

Ci2. Drăgan Angela. *Japan's Image in the Romanian Mass-Media in the First Half of the 20th Century*. In: Japan: Pre-Modern, Modern and contemporary. A return trip from the East to the West. Learning in, about and from Japan. Annals of ”D. Cantemir” Christian University, Vol. XVI, No.1, pp. 169 – 177, 2016

Ci2.1 Andronika Mărtionova. *Hanako: A Kabuki Actress across Bulgaria and Transylvania at the beginning of the 20th Century*, Societas Classica “ST. CYRIL AND ST. METHODIUS” UNIVERSITY OF VELIKO TARNOVO - UNIVERSITY PRESS, vol. 10, issue 1, pp. 141-162, 2019

Candidat,